

Súd: Okresný súd Prešov  
Spisová značka: 16C/35/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8114201939  
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 10. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Daniela Baranová  
ECLI: ECLI:SK:OSPO:2015:8114201939.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prešov samosudkyňou JUDr. Danielou Baranovou v právnej veci žalobcu: CETELEM SLOVENSKO, a.s., so sídlom Panenská 7, 812 36 Bratislava 1, IČO: 35 787 783, zast. Advokátska kancelária JUDr. Marek Czompoly s.r.o., so sídlom Ventúrska 16, 811 01 Bratislava, proti žalovanej: E. O., F.. XX.X.XXXX, T. J. XXXX/XX, XXX XX H., zast. opatrovníčkou Máriou Olexikovou, súdnou tajomníčkou OS Vranov nad Topľou, o zaplatenie 133,36 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Žalobu zamieťa.

Žalovanej náhradu trov konania nepriznáva.

### odôvodnenie:

Žalobca žalobou doručenou súdu dňa 24.1.2014 žiadal zaviazať žalovanú na zaplatenie 133,36 EUR s prísl. titulom nesplateného spotrebiteľského úveru. Dňa 20.9.2010 uzavrel žalobca so žalovanou zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru. Obsahom úverovej zmluvy bol spotrebiteľský úver vo výške 518,90 eur na financovanie kúpy spotrebného tovaru u predajcu. Žalovaná sa zaviazala uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom a to formou 24 mesačných splátok vo výške 28,19 eur, t.j. celkom 676,56 eur so splatnosťou prvej splátky 15.10.2010. Žalovaná svoj záväzok riadne a včas neplnila. Napriek zmluvne dohodnutým splátkam poskytnutého úveru žalovaná žalobcovi doposiaľ uhradila len časť dlžnej sumy a to sumu vo výške 676,56 eur. Na predžalobné výzvy žalovaná nereagovala.

Uznesením Okresného súdu Prešov zo dňa 26.6.2014, č.k. 16C/35/2014 bola žalovanej ustanovená opatrovníčka v konaní Mária Olexiková, súdna tajomníčka OS Vranov nad Topľou.

Súd dokazovaním vykonaným oboznámením zmluvy o spotrebiteľskom úvere, oznámením o vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru, výpisom z úverového účtu, ako aj ďalším spisovým materiálom zistil tento skutkový stav:

Zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere zo dňa 20.9.2010 vyplýva, že túto uzatvoril žalobca so žalovanou, pričom obsahom záväzku žalobcu bolo poskytnúť žalovanej úver na kúpu tovaru vo výške 518,90 Eur s uvedením predajnej ceny tovaru 548,90 Eur, výšky mesačnej splátky 28,19 Eur, počtu mesačných splátok 24, splatnosti mesačnej splátky vždy k 15-dňu kalendárneho mesiaca, splatnosti prvej mesačnej splátky 15.10.2010, konečnej splatnosti úveru 15.9.2012, RPMN 26,08 %, priemernej hodnoty RPMN 47,39 %, celkovej čiastky k zaplateniu 654,72 Eur, so špecifikáciou tovaru na kúpu ktorého sa úver poskytuje.

Súd s poukazom na predložené potvrdenie financovania peňažných prostriedkov považoval za nesporné tvrdenie žalobcu, že na základe zmluvy o klasickom spotrebiteľskom úvere poskytol žalovanej úver

odfinancovaním na predajcu dňa 20.9.2010 vo výške 518,90 Eur, pričom táto dohodnutými splátkami predmetný úver splatila sumou vo výške 676,56 Eur.

Dňa 9.4.2013 žalobca oznámil žalovanej vyhlásenie mimoriadnej splatnosti úveru k 15.12.2012 a vyzval ju na úhradu dlžnej sumy vo výške 133,36 Eur pozostávajúcej z úverovej istiny vo výške 91,66 Eur, dlžných úrokov, poplatkov a poistného vo výške 41,70 Eur, ktorú je povinný zaplatiť v lehote 30 dní od doručenia oznámenia.

Podľa § 9 ods. 1 zák. č. 129/2010 Z. z. v účinnom znení ku dňu uzatvorenia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa OZ musí obsahovať tieto náležitosti:

- a) druh spotrebiteľského úveru,
- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je zmluvnou stranou aj finančný agent, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,
- c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

s) informácie o právach podľa § 15 <javascript:%20fZzSRInternal('34604',%20'19415171',%20'19415171',%20'5437471',%20'5437481',%20'0')> a podmienky ich uplatnenia,  
t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16 <javascript:%20fZzSRInternal('34604',%20'19415171',%20'19415171',%20'5437482',%20'5437491',%20'0')>,  
u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,  
v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere, w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3 <javascript:%20fZzSRInternal('34604',%20'19415171',%20'19415171',%20'5437464',%20'5437464',%20'0')>, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,  
x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23 <javascript:%20fZzSRInternal('34604',%20'19415172',%20'19415172',%20'5437582',%20'5437601',%20'0')>,  
y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 <javascript:%20fZzSRInternal('34604',%20'19415172',%20'19415172',%20'5437575',%20'5437575',%20'0')> za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

Podľa § 9 ods. 3 zák. č. 129/2010 Z. z., ak zmluva o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú obsahuje dohodu o amortizácii istiny, je veriteľ povinný poskytnúť spotrebiteľovi výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 9 ods. 4 zák. č. 129/2010 Z. z., ak ide o zmluvu o spotrebiteľskom úvere, podľa ktorej splátky spotrebiteľa nevedú k okamžitej zodpovedajúcej amortizácii celkovej výšky úveru, ale v období a za podmienok ustanovených v zmluve o spotrebiteľskom úvere alebo v inej zmluve sa použijú na vytvorenie kapitálu, je veriteľ povinný zrozumiteľne a stručne uviesť, či použitie takto vytvoreného kapitálu zaručuje splatenie celkovej výšky spotrebiteľského úveru čerpaného na jej základe.

Podľa § 9 ods. 5 zák. č. 129/2010 Z. z., amortizačná tabuľka podľa odseku 3 uvádza splátky, ktoré sa majú zaplatiť, a lehoty a podmienky ich úhrady vrátane rozpisu každej splátky s uvedením amortizácie istiny, úrokov vypočítaných na základe úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru a prípadne i dodatočné náklady; ak úroková sadzba nie je fixná alebo sa dodatočné náklady podľa zmluvy o spotrebiteľskom úvere môžu zmeniť, amortizačná tabuľka zrozumiteľne a stručne uvádza, že údaje v nej uvedené budú platné len do najbližšej zmeny úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru alebo dodatočných nákladov v súlade so zmluvou o spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 9 ods. 6 zák. č. 129/2010 Z. z., spotrebiteľ sa nemôže vzdať práv, ktoré mu vyplývajú z tohto zákona.

Podľa § 9 ods. 7 zák. č. 129/2010 Z. z., veriteľovi alebo finančnému agentovi sa zakazuje predkladať spotrebiteľovi návrhy zmlúv, ktorých zrejším účelom je obchádzanie ustanovení tohto zákona; za takéto konanie sa považuje aj to, že sa čerpanie finančných prostriedkov alebo zmluvy o spotrebiteľskom úvere zahrnú do zmlúv o úvere, ktorých povaha alebo účel by umožnili vyhnúť sa uplatňovaniu tohto zákona. Ak veriteľ využil omyl spotrebiteľa a použil zmluvné podmienky, ktorými vylúčil aplikáciu ustanovení vzťahujúcich sa na spotrebiteľské úvery, považuje sa zmluva za zmluvu o spotrebiteľskom úvere, ak veriteľ nepreukáže, že nemal úmysel obísť tento zákon.

Podľa § 9 ods. 8 zák. č. 129/2010 Z. z., veriteľ alebo finančný agent nesmie ponúkať spotrebiteľovi výber rozhodného práva k zmluve o spotrebiteľskom úvere, ktorého zrejším cieľom je zbaviť spotrebiteľa práv, ktoré mu priznáva tento zákon.

Podľa § 11 ods. 1 zák. č. 129/2010 Z. z., poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1,  
b) je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Podľa § 11 ods. 2 zák. č. 129/2010 Z. z., ak veriteľ nekonal s odbornou starostlivosťou podľa § 7 ods. 1, nie je oprávnený vyžadovať od spotrebiteľa jednorazové splatenie spotrebiteľského úveru.

V zmysle ustanovenia § 9 ods.2 zák.č. 129/2010 Z.z. v účinnom znení, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať podľa písm. k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov s tým, že pokiaľ spotrebiteľský úver tieto náležitosti neobsahuje v zmysle ustanovenia § 11 ods. 1 písm. a) citovaného zákona, sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Z predloženého rovnopisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere uzatvorenej so žalovanou mal súd za preukázané, že táto neobsahuje vyššie uvedené podstatné náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, nakoľko neobsahuje špecifikáciu v akom rozsahu tá ktorá mesačná splátka zahŕňa v sebe úhradu istiny a uplatneného úroku.

V prípade ak zmluva o spotrebiteľskom úvere tieto náležitosti neobsahuje, poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov a teda žalovanej vzniká iba povinnosť zaplatiť istinu poskytnutého úveru.

Na základe uvedených skutočností preto žalobcovi vzniká právo iba na vrátenie nesplatenj istiny úveru. Nakoľko žalovaná uhradila žalobcovi sumu 676,56 eur a úver jej bol poskytnutý vo výške 518,90 eur, súd žalobu zamietol.

V zmysle § 142 ods. 1 zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku ( ďalej len „O.s.p.“), účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Žalovaná bola v konaní v plnom rozsahu úspešná, avšak trovy konania jej nevznikli, preto jej súd náhradu trov nepriznal.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Prešove. V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 ) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 251 O.s.p., ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon rozhodnutia alebo návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.